

دراسة سيميائية لثلاثة تصاوير من مخطوط كليلة ودمنة
(رؤية فنية سيميولوجية مقارنة)

A semiotic study of the Kalila wa Demna manuscripts
(Semiological and artistic view comparing)

م.د/ ممدوح محمد السيد حسنين

مدرس الفنون والآثار الإسلامية – كلية الآثار جامعة أسوان

Assist. Dr. Mamdouh Mohamed Al Said Hasanen

Lecturer of Arts and Islamic Archeology, Faculty of Archeology, Aswan University

mamd7625@gmail.com

ملخص البحث:

يهدف هذا البحث إلي إجراء دراسة فنية مقارنة ذات طابع سيميائي استيطقي بين تصاوير الغراب وملك البوم من مخطوط كليلة ودمنة ، أحدهم محفوظ بمكتبة مركز الملك فيصل بالرياض ، والثاني محفوظ بمكتبة المخطوطات المركزية التابعة لوزارة الأوقاف المصرية ، أما الثالث فمحتفظ به بمتحف المتروبوليتان ، حيث اعتمد البحث علي تلك الدراسة الجديدة من حيث التناول الفني الذي يعد أحد الطرق المستحدثة في استقراء وإدراك المثيرات البصرية للوحات الفنية وكيفية قراءة ما وراء تلك الصور من مقاصد وجماليات فنية أرادها الفنان ، وصارت لغة بصرية مدركة للناقد المتذوق .

إشكالية البحث:

من أهم الأسباب التي دفعتني إلي اختيار تلك التصويرة من هذه المخطوطات الثلاثة - تحديداً - هو التباين الشديد في تناول لكل فنان من الفنانين لنفس الموقف أو المشهد من المخطوط المسجل عن لقاء الغراب الجريح بملك البوم ، ولكن من زاوية فنية تنفيذية مختلفة تماماً سواء من حيث الحركة أو المنظور أو الألوان أو مدي الالتزام بالنص الأدبي للمخطوط أو من حيث التنفيذ ، لذا اعتمدت الدراسة علي المقارنة والمقاربة التحليلية السيميولوجية بين تصاوير المخطوطات وقراءة مفرداتها البصرية الدلالية قدر الإمكان .

الكلمات الدالة: السيميائية - علم الدلالة - السيموطيقا - السيميولوجية - أنثرة الصورة - كليلة ودمنة - الارتفاع المقدس - المنظور البيضاوي - سيكولوجية الصورة - طفولية الفن القبطي.